

DECLARATION OF OWNERSHIP

DÉCLARATION DE PROPRIÉTÉ

Note: The "Name of vessel" and "Port of registry" are not required for vessels in the Small Vessel Register.
Remarque: Le "Nom du bâtiment" et "Port d'immatriculation" ne sont pas requis pour les bâtiments dans le Registre sur les petits bâtiments.

Official no. - N° matricule	Name of vessel - Nom du bâtiment	Intended / Port of registry - Port d'immatriculation / prévu
-----------------------------	----------------------------------	--

Owner's full legal name and address - Nom officiel du propriétaire au complet et adresse

Telephone no. - N° de téléphone	Fax. no. - N° de télécopieur	E-mail address - Courriel	Certificate of Registry Certificat d'immatriculation	<input type="checkbox"/> English Anglais	<input type="checkbox"/> French Français
---------------------------------	------------------------------	---------------------------	---	---	---

DECLARE AS FOLLOWS: - DÉCLARE CE QUI SUIT :

- FINANCING AGREEMENT - ACCORD DE FINANCEMENT**
A vessel is in the exclusive possession of a qualified person under a financing agreement under which the person will acquire ownership on completion of the agreement.
Le bâtiment est en la possession exclusive d'une personne qualifiée aux termes d'un accord de financement en vertu duquel cette personne va en acquérir la propriété.
- INDIVIDUAL - PARTICULIER**
I am a Canadian citizen or a permanent resident within the meaning of subsection 2(1) of the *Immigration and Refugee Protection Act*.
J'ai le statut de citoyen Canadien ou de résident permanent au sens du paragraphe 2 (1) de la *Loi sur l'immigration et protection des réfugiés*.
- CORPORATION - PERSONNE MORALE**
A corporation incorporated under the laws of Canada or a province.
Une personne morale constituée en vertu des lois du Canada ou d'une province.
- INDIAN BAND - LA BANDE INDIENNE**
An Indian Band registered with the Department of Indian and Northern Affairs.
Une Bande indienne enregistrée au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien.
- FOREIGN CORPORATION - PERSONNE MORALE ÉTRANGÈRE**
A vessel that is owned by a corporation incorporated under the laws of a country other than Canada.
Un bâtiment qui appartient à une personne morale constituée en vertu des lois d'un pays autre que le Canada.

The Individual, Corporation or Indian Band is entitled to be registered as: - Le particulier, la personne morale ou la Bande indienne a le droit d'être enregistré à titre de:

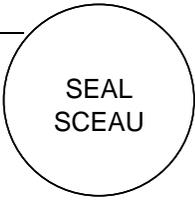
owner of _____ shares in the vessel;
propriétaire de _____ parts dans le bâtiment; OR joint owner of _____ shares in the vessel with those whose names are listed below.
copropriétaire de _____ parts dans le bâtiment avec ceux dont les noms figurent sur la liste

LIST OF OTHER JOINT OWNER(S) (if applicable) - LISTE DE(S) COPROPRIÉTAIRE(S) (Le cas échéant)

Full legal name(s) and address(es) - Nom(s) officiel(s) au complet et adresse(s)	* Number of shares * Nombre de parts

* 64 shares represent 100% ownership of a Canadian vessel - 64 parts représentent 100% de la propriété d'un bâtiment canadien

<p>DECLARED BEFORE ME - DÉCLARÉ EN MA PRÉSENCE</p> <p>Issued at - Délivré à _____ Place - Endroit</p> <p>on - le _____ Date (dd-mm-yyyy / jj-mm-aaaa)</p> <p>_____ Signature</p> <p>_____ Name and title (please print) - Nom et titre (en lettres moulées)</p> <p>_____ Address - Adresse</p>	<p>INDIVIDUAL - PARTICULIER</p> <p>_____ Signature</p> <p>CORPORATION OR INDIAN BAND PERSONNE MORALE OU BANDE INDIENNE</p> <p>_____ Name of Corporation / Indian Band (please print) Nom de la personne morale / Bande indienne (en lettres moulées)</p> <p>_____ Signature</p> <p>_____ Name and title of person signing above (please print) Nom et titre de la personne morale (en lettres moulées)</p>
---	--



- NOTES**
- If there is more than one owner, whether individual or joint, a separate Declaration must be completed by each owner.
 - Qualifications to own a vessel registered in Canada are set out in the Interpretation section of the *Canada Shipping Act, 2001*.
 - Declarations must be made before a Registrar, Justice of the Peace, Commissioner for Oaths, Consular Officer or any other person authorized by law to administer oaths in the province or territory of Canada or country where the Declaration is made.
 - In the case of a corporation, this Declaration must be made by an officer of the corporation authorized by company resolution or by affixing the seal of the corporation on this form
 - In the case of an Indian Band, this Declaration must be made by person(s) authorized by Band Council Resolution.

- REMARQUES**
- Lorsqu'il y a plus d'un propriétaire, soit à titre de particulier ou de copropriétaire, chaque propriétaire doit remplir une déclaration.
 - Les qualités requises pour être propriétaire d'un bâtiment immatriculé au Canada sont énoncées à l'article d'interprétation de la *Loi sur la marine marchande du Canada, 2001*.
 - La présente déclaration doit être faite devant un Registraire, un Juge de Paix, un Commissaire aux Serments, un Fonctionnaire consulaire ou devant toute autre personne autorisée par la loi à faire prêter serment dans la province ou le territoire du Canada ou pays où la déclaration est faite.
 - Dans le cas d'une personne morale, la demande doit être faite par un agent de la personne morale autorisé par une résolution de celle-ci ou doit porter le sceau de la personne morale.
 - Dans le cas d'une bande indienne, la demande doit être faite par une(des) personne(s) autorisée(s) par une résolution du Conseil de bande.

The information you provide on this form is collected by Transport Canada for the purpose of registering your vessel. It is collected under the authority of section 43 of the **Canada Shipping Act, 2001**. The registration of your non-pleasure (commercial) craft is mandatory unless it is registered in a foreign state. The information will be held in the Department's Personal Information Bank entitled Canadian Register of Vessels (bank number DOT PPU 041). The information will be retained for 5 years after vessel is deregistered and then destroyed. Your information will be handled in accordance with the provisions of the **Privacy Act**. Instructions for obtaining your personal information are provided in Info Source, a copy of which is available in major public and academic libraries or on line at <http://www.infosource.gc.ca>. Please note that under section 76 of the **Canada Shipping Act, 2001**, a person may examine or obtain copies of any entries in the Register with respect to a vessel.

Les renseignements personnels que vous fournissez sur ce formulaire sont recueillis par Transports Canada pour immatriculer votre bâtiment en vertu de l'article 43 de la **Loi sur la marine marchande du Canada, 2001**. L'immatriculation de votre bâtiment qui est autre qu'une embarcation de plaisance (commercial) est obligatoire à moins qu'il soit immatriculé dans un État étranger. Les renseignements recueillis seront conservés dans le fichier de renseignements personnels intitulé Registre canadien d'immatriculation des bâtiments (numéro de fichier MTC PPU 041) et seront traités conformément aux dispositions de la **Loi sur la protection des renseignements personnels**. L'information sera conservée pour 5 ans après que le bâtiment soit rayé et ensuite détruit. Les instructions à suivre pour obtenir vos renseignements personnels sont fournies dans Infosource, dont un exemplaire se trouve dans les principales bibliothèques publiques et universitaires ou en ligne à l'adresse suivante : <http://www.infosource.gc.ca>. Veuillez noter qu'en vertu de l'article 76 de la **Loi sur la marine marchande du Canada, 2001**, « toute personne peut, à l'égard d'un bâtiment, examiner les inscriptions sur le Registre ou en obtenir des copies. »